

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 1007/2013,**annettu 18 päivänä lokakuuta 2013,****neuvoston asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklan 2 kohdan mukaisesti Ranskan ja Espanjan kalastuskautena 2012/2013 pidättämien määrien lisäämisestä Biskajanlahden sardellin kalastuskiintiöön kalastuskaudeksi 2013/2014**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon TACien ja kiintiöiden vuosittaiseen hallinnoimiseen liittyvien lisäedellytysten käyttöönottamisesta 6 päivänä toukokuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 847/96 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklan 2 kohdan mukaan jäsenvaltio voi ennen kalastuskiintiön soveltamisvuoden 31 päivää lokakuuta pyytää komissiota pidättämään enintään 10 prosenttia asianomaiselle jäsenvaltiolle myönnetystä kiintiöstä ja siirtämään sen seuraavalle vuodelle. Komissio lisää pidätetyn määrän asianomaiseen kiintiöön.
- (2) Biskajanlahden (ICES-suuralue VIII) sardellikannan TAC ja jäsenvaltioiden kiintiöt asetetaan vuotuisiksi kalastushoitokaudeksi, joka alkaa 1 päivänä heinäkuuta ja päättyy seuraavan vuoden 30 päivänä kesäkuuta.
- (3) Biskajanlahden sardellin kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta kalastuskaudeksi 2012/2013 27 päivänä heinäkuuta 2012 annetussa neuvoston asetuksessa (EU) N:o 694/2012 ⁽²⁾ vahvistetaan ajanjaksolle, joka alkaa 1 päivänä heinäkuuta 2012 ja päättyy 30 päivänä kesäkuuta 2013, sardellin kalastuskiintiöt Biskajanlahdella (ICES-suuralue VIII).
- (4) Biskajanlahden sardellin kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta kalastuskaudeksi 2013/2014 23 päivänä heinäkuuta 2013 annetussa neuvoston asetuksessa (EU) N:o 713/2013 ⁽³⁾ vahvistetaan Biskajanlahden (ICES-suuralue VIII) sardellikiintiöt 1 päivänä heinäkuuta 2013 alkavalle ja 30 päivänä kesäkuuta 2014 päättyvälle kalastuskaudelle.
- (5) Asiaankuuluvien kalastusmahdollisuusasetusten nojalla ja sen jälkeen, kun on otettu huomioon elollisten vesiluon-

nonvarojen säilyttämisestä ja kestävästä hyödyntämisestä yhteisessä kalastuspolitiikassa 20 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2371/2002 ⁽⁴⁾ 20 artiklan 5 kohdan mukainen kalastusmahdollisuuksien vaihto ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklan 2 kohdan mukaiset kiintiön siirrot, Ranskan sardellikiintiö Biskajanlahdella kalastuskauden 2012/2013 loppuun mennessä on 4 876 tonnia ja Espanjan 16 460 tonnia.

- (6) Kalastuskauden 2012/2013 lopulla Ranska ilmoitti sardellisaaliiden kokonaismääräksi Biskajanlahdella 4 805,1 tonnia ja Espanja 11 275,2 tonnia.
- (7) Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklan 2 kohdan nojalla Ranska ja Espanja ovat pyytäneet, että osa niiden sardellikiintiöistä Biskajanlahdella kalastuskaudella 2012/2013 pidätettäisiin ja siirrettäisiin seuraavalle kalastuskaudelle. Siirrettävät määrät olisi lisättävä kalastuskauden 2013/2014 kiintiöön kyseisessä asetuksessa mainituin rajoituksin.
- (8) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat kalastus- ja vesiviljelyalan komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Ranskalle Biskajanlahdella neuvoston asetuksessa (EU) N:o 713/2013 vahvistettua sardellikiintiötä korotetaan 70,9 tonnilla.

2. Espanjalle Biskajanlahdella neuvoston asetuksessa (EU) N:o 713/2013 vahvistettua sardellikiintiötä korotetaan 1 646 tonnilla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

⁽¹⁾ EYVL L 115, 9.5.1996, s. 3.⁽²⁾ EUVL L 203, 31.7.2012, s. 26.⁽³⁾ EUVL L 201, 26.7.2013, s. 8.⁽⁴⁾ EYVL L 358, 31.12.2002, s. 59.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 18 päivänä lokakuuta 2013.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
José Manuel BARROSO
